

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 36

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I., Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadient, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiter

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWST
Einzelnummer	Fr. 235.-
	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Casserate
Tel. 01 / 251 24 50	Tel. 021 / 647 72 72	Tel. 091 / 972 87 34
Fax 01 / 251 27 41	Fax 021 / 647 02 80	Fax 091 / 972 45 65

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 / 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

### Abonnemente:

<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 148.- inkl. MWST
Einzelnummer	Fr. 158.-
	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST

## TRAININGSHANDBUCH FÜR UMWELTMANAGEMENT SYSTEME

Das Trainingshandbuch (500 Seiten) enthält:

- Erläuterung eines UMS nach ISO 14001
- Beispiele von Erfassungsprotokollen für die Bestandsaufnahme und für ein UMS-Audit
- Anleitung für die Integration weiterer Aspekte ins UMS wie Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz sowie das Qualitäts-Managementsystem
- Fallstudien von 7 Betrieben
- Details über die Durchführung von Trainings-Kursen und Information für Trainer
- Kursmaterial zum Thema Umweltmanagement System
- Umfassender Foliensatz, 22 Übungen

Preis sFr. 250.- Bestellungen an:  
asic, Postfach 6922, 3001 Bern, Fax 031 382 26 70

## «Energieplanung in Industrie und Haustechnik mit zukunftsweisender Methode»

Di, 11. November 1997, HTL Burgdorf

Ein eintägiger Kurs des Bundesamtes für Energiewirtschaft zum Thema Prozessintegration. Anwendung der **Pinch-Methode** bei der Planung von **Produktions- und Haustechnikanlagen**. Für Ingenieure aus Industrie und Haustechnik. Beachten Sie die kommenden **Beiträge** zu diesem Thema im **SI+A 38**.

### Auskünfte:

Robert Brunner, Dr. Brunner & Partner AG  
Industriestrasse 5, 5432 Neuenhof  
Tel. 056/410 06 66, Fax 056/410 06 69

## Ein Geheimtipp

sollte Ihr Produkt nicht sein.

Es hat einen grossen Bekanntheitsgrad  
verdient. Dass die richtige Zielgruppe  
mehr darüber erfährt, können Sie  
uns überlassen.

*Wir stellen für Sie die Verbindung her*



IVA AG für internationale Werbung  
8032 Zürich, Tel. 01/251 24 50, Fax 01/251 27 41

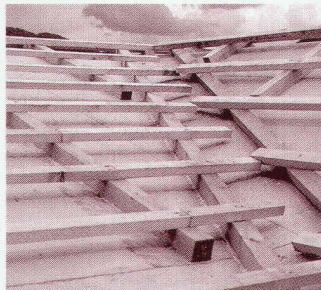


## **SARNAFIL SPRICHT KLARE WORTE. UND GARANTIERT FÜR HÖCHSTE SICHERHEIT.**



Damit der Aufbruch in neue Dimensionen nicht zu einem Schritt ins Ungewisse wird, ist es von Vorteil, sich von kompetenten und erfahrenen Fachleuten den Weg weisen zu lassen. Dies gilt auch für technologisch hochstehende Kunststoff-Abdichtungssysteme, wo Sarnafil immer wieder neue Maßstäbe setzt und dafür sorgt, dass Ihre Investition im besten Sinne des Wortes Zukunft hat.

**Sicherheit mit Garantie.**  
Mit fast 40 Jahren Erfahrung in Herstellung und Verarbeitung von Abdichtungssystemen im Hoch- und Tiefbau hat sich Sarnafil den klaren Kompetenzvorsprung erarbeitet, der die Funktionstüchtigkeit und



Sarnafil TU Unterdachsysteme vereinen Sicherheit und Ökologie.

Lebensdauer ihrer Systeme dauerhaft sicherstellt. Deshalb sind wir in der Lage, Ihnen umfassende Garantieleistungen und echten Mehrwert zu bieten.

### **Hohe Dauerhaftigkeit und Wertbeständigkeit.**

Im Fall eines Materialversagens stehen wir gerade. Statistisch betrachtet ist dies jedoch eher unwahrscheinlich, denn die Sicherheit, Dauerhaftigkeit und Wertbeständigkeit unserer Systemlösungen spricht klar dagegen.

Unsere Systemberater freuen sich auf Ihren Anruf.

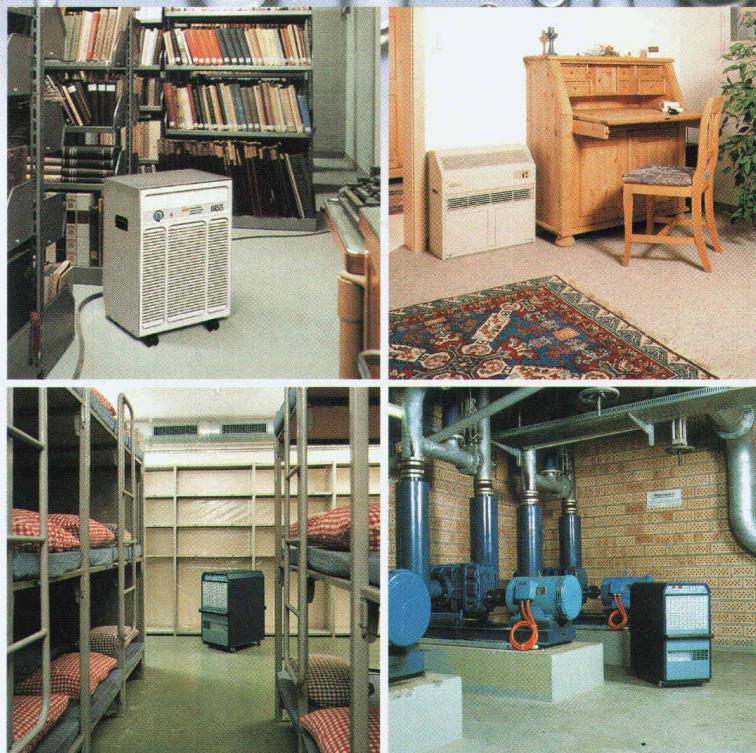
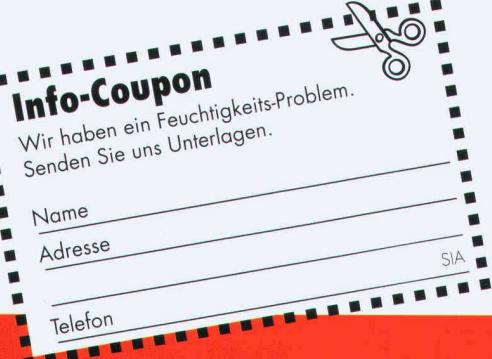
Sarnafil AG  
Industriestrasse 6060 Sarnen  
Telefon 041 666 99 66  
Telefax 041 666 98 17

**Sarnafil**  
Ein Unternehmen der Sarna Gruppe

# Feuchtigkeit

## Hohe Luftfeuchtigkeit – die unsichtbare Gefahr für Lagergüter, Mobiliar und Gebäude

Wir haben das Fachwissen,  
die Erfahrung und die Geräte  
für eine zuverlässige und  
dauerhafte Trockenhaltung  
von privaten oder gewerbli-  
chen Räumen. Lassen Sie  
sich beraten oder verlangen  
Sie unverbindlich ein Probe-  
gerät.



**KRÜGER**

**Krüger + Co. AG**

9113 Degersheim SG	071 372 82 82
8854 Siebnen SZ	055 440 78 76
7205 Zizers GR	081 322 74 64
7503 Samedan GR	081 852 56 85
8157 Dielsdorf ZH	01 853 25 50
6353 Weggis LU	041 392 00 80
4203 Grellingen BL	061 741 23 23
3110 Münsingen BE	031 721 48 11
1606 Forel VD	021 781 27 91
6596 Gordola TI	091 745 24 61